

SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 19 JUIN 1930

Rapport de la Commission des Affaires Étrangères, chargée de l'examen du Projet de Loi approuvant la Convention Internationale concernant les Statistiques Économiques, signée à Genève le 14 décembre 1928.

(Voir le n° 77 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 19 JUNI 1930

Verslag uit naam van de Commissie van Buitenlandsche Zaken belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring van de Internationale Overeenkomst betreffende de economische statistieken, ondertekend te Geneve op 14 December 1928.

(Zie n° 77 van den Senaat.)

Présents : MM. MAGNETTE, président; le baron DESCAMPS, DIGNEFFE, SEGERS, VOLCKAERT et LAFONTAINE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

On sait l'importance que les données statistiques ont acquise dans la vie des peuples et les causes de troubles que la diversité des méthodes appliquées dans les divers pays, jointe aux fluctuations des monnaies après la grande guerre, ont amenées dans leur comparabilité. Depuis longtemps, du reste, le besoin d'unification s'était affirmé parmi les spécialistes de la statistique et ce besoin est devenu surtout impérieux depuis que les problèmes économiques ont pris une place prépondérante dans les préoccupations des nations.

C'est avec un soin extrême, ainsi que l'Exposé des Motifs l'indique, que la Convention Internationale soumise à nos délibérations a été étudiée par les personnalités les plus compétentes en la matière. L'Institut International de Statistique, dont les travaux depuis de longues années — il fut fondé en 1887 — font autorité, prit une part considérable dans la détermination des règles qui présideront désormais à l'élaboration

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Men weet welk belang de statistieken gekregen hebben in het leven der volkeren en de oorzaken van verwarring, die de verscheidenheid der methodes, toegepast in de verschillende landen, tegelijk met de schommelingen in de waarde van de munt, na den grooten oorlog hebben teweeggebracht in hunne vergelijking. Sedert lang overigens was de noodzakelijkheid om er eenheid in te brengen gebleken voor de specialisten van de statistiek, en zij is vooral dwingend geworden sedert de economische vraagstukken een voor-aanstaande plaats hebben ingenomen in de zorgen van de Naties.

Zooals de Mémoire van Toelichting het aanduidt is de Internationale Overeenkomst, die aan onze beraadslagingen is onderworpen, met de grootste zorg bestudeerd door de meest bevoegde personen. Het Internationaal Instituut voor Statistiek, waarvan de werkzaamheden sedert lange jaren — het werd gesticht in 1887 — groot gezag hebben, nam een groot aandeel in het bepalen van de regelen, die voor-

des statistiques dans les principales contrées du monde. Il n'est que juste de rappeler, pensons-nous, que c'est un Belge illustre, Quetelet, qui fut en 1853, par la convocation à Bruxelles du premier Congrès international de Statistique, l'initiateur du mouvement qui va trouver son expression la plus complète dans l'entente que l'on vous demande de ratifier.

On peut regretter toutefois que le nombre des pays, qui furent représentés à la Conférence Internationale qui formula la Convention du 14 décembre 1928, ne s'est élevé qu'à 28, dont 26 y ont apposé leur signature. Il est vrai que 16 pays l'ont signée depuis lors et parmi eux les États-Unis d'Amérique, la Russie et les Dominions anglais, Afrique du Sud, Australie et Canada.

Mais nous assistons à nouveau au phénomène regrettable de la tardivité des ratifications. La Belgique sera le cinquième pays (après la Norvège, le Danemark, la Bulgarie et la Suède) à rendre effective, en ce qui la concerne, la convention qui nous est soumise. Or, la convention n'entrera en vigueur que le quatre-vingt dixième jour après la réception de la dixième ratification. Quand cela se produira-t-il ?

D'autre part, plusieurs des articles de la convention stipulent que les Hautes Parties contractantes « déclarent accepter, *d'une manière générale*, les principes énoncés... et conviennent de les appliquer, *autant que possible*, dans leurs statistiques respectives ». C'est l'introduction larvée d'une véritable clause potestative.

L'article 11 stipule en outre que les Hautes Parties peuvent déclarer qu'elles n'entendent « assumer aucune obligation en ce qui concerne l'ensemble ou toute partie de ses colonies, protectorats, territoires d'outre-mer ou territoires placés sous sa suzeraineté ou son mandat ». Or, tous les États qui possè-

taan zullen gelden voor het opmaken der statistieken in de voornaamste streken van de wereld. Het is billijk, meenen wij, er aan te herinneren dat een beroemde Belg, Quetelet, door het bijeenroepen te Brussel van het eerste Internationaal Congres voor statistieken in 1853 den aanstoot gaf voor de beweging die haar meest volledige uitdrukking vindt in de overeenkomst die men U vraagt goed te keuren.

Men kan nochtans betreuren dat het aantal landen, vertegenwoordigd op de Internationale Conferentie die de overeenkomst van 14 December 1928 voorbereiden slechts 28 bedroeg, waarvan er 26 de overeenkomst ondertekenden. Weliswaar hebben 16 landen haar nog sedertdien ondertekend en onder deze de Vereenigde Staten van Amerika, Rusland en de Engelsche Dominions : Zuid-Afrika, Australië en Canada.

Nogmaals stellen wij het betreurenswaardig feit vast van de laattijdige bekrachtiging. België zal (na Noorwegen, Denemarken, Bulgarije en Zweden) het vijfde land zijn dat de overeenkomst die ons is onderworpen bekrachtigt. Echter zal de overeenkomst pas van toepassing worden den negentigsten dag na het ontvangen van de tiende bekrachtiging. Wanneer zal dat gebeuren ?

Anderzijs bepalen verscheidene artikelen van de overeenkomst dat de « Hooge verdragsluitende Partijen verklaren over het algemeen de opgesomde beginselen te aanvaarden... en overeenkomen deze zooveel mogelijk toe te passen in hun onderscheidenlijke statistieken ». Dit beteekent werkelijk het verkapte invoeren van een potestatieve bepaling.

Artikel 11 bepaalt bovendien dat de Hooge Partijen kunnen verklaren dat « zij geenerlei verplichting aanvaarden betreffende het geheel of een gedeelte van hun koloniën, protectoraten, overzeesche gebieden of gebieden onder hun suzeriniteit of mandaat. » Alle Staten die zulke afhankelijke gebieden bezit-

dent de telles dépendances (au nombre de huit : Belgique, Grande-Bretagne, Danemark, France, Italie, Japon, Pays-Bas et Portugal) ont fait une telle déclaration, écartant ainsi des contrées considérables productrices de matières premières. On ne peut que regretter cet obstacle mis à une connaissance parfaite de l'état économique du monde.

Quoi qu'il en soit la Convention du 12 décembre 1928 constitue un progrès considérable dans la voie d'une documentation statistique comparable dont l'utilité et la nécessité évidentes, finiront par avoir raison des hésitations fâcheuses que nous venons de signaler. Il appartient à la Belgique, la patrie de de Quetelet, d'être parmi les premiers Etats à participer à cette œuvre de haute portée pratique et morale. On aurait pu désirer qu'elle eût été la première.

Le Rapporteur, *Le Président,*
H. LAFONTAINE. CH. MAGNETTE.

ten (ze zijn ten getale van 8 : België, Groot-Brittannië, Denemarken, Frankrijk, Italië, Japan, Nederland en Portugal) hebben echter zulk een verklaring afgelegd en hebben aldus belangrijke gebieden die grondstoffen opleveren uitgesloten. Men kan slechts betreuren dat zulk een hinderpaal wordt opgetrokken voor de volmaakte kennis van den economischen toestand van de wereld.

Wat er van zij, de Overeenkomst van 14 December 1928, beteekent een belangrijke vooruitgang op den weg van de vergelijkende statistische documentatie waarvan het onmiskenbaar nut en de noodzakelijkheid tenslotte de spijtige aarzelingen, waarop wij hebben gewezen, zullen overwinnen. België, het Vaderland van Quetelet, heeft tot plicht onder de Staten te zijn die deel nemen aan dit werk van hooge praktische en moreele beteekenis. Men had zelfs mogen wenschen dat het het eerste ware geweest.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
H. LAFONTAINE. C. MAGNETTE.